

Số: 21/2009/NQ-HĐND

Thái Nguyên, ngày 12 tháng 12 năm 2009

**NGHỊ QUYẾT**

**VỀ VIỆC ĐIỀU CHỈNH DỰ TOÁN NGÂN SÁCH NĂM 2009 VÀ DỰ TOÁN NGÂN SÁCH NĂM 2010 TỈNH THÁI NGUYÊN; ĐIỀU CHỈNH TỶ LỆ ĐIỀU TIẾT THU PHÍ MÔI TRƯỜNG ĐỐI VỚI KHAI THÁC TÀI NGUYÊN KHOÁNG SẢN**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN  
KHOÁ XI, KỲ HỌP THỨ 13**

Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân năm 2003;  
Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước năm 2002;

Xét Tờ trình số: 57/TTr-UBND ngày 26/11/2009 của UBND tỉnh về việc điều chỉnh dự toán ngân sách năm 2009 và dự toán ngân sách năm 2010 tỉnh Thái Nguyên; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế và Ngân sách và ý kiến thảo luận của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Điều chỉnh dự toán ngân sách năm 2009 tỉnh Thái Nguyên như sau:

1. Thu ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh: 1.317.000 triệu đồng

Trong đó: - Thu nội địa: 1.207.000 triệu đồng

- Thu hoạt động xuất nhập khẩu: 110.000 triệu đồng

2. Tổng chi ngân sách địa phương: **4.018.186** triệu đồng

Trong đó: - Chi cân đối ngân sách địa phương: 3.299.273 triệu đồng

- Chi CTMTQG, nhiệm vụ khác: 718.913 triệu đồng

3. Điều chỉnh dự toán chi các đơn vị khối tỉnh **792.125** triệu đồng và bổ sung cho ngân sách huyện **1.223.440** triệu đồng.

*(Có phụ lục 01 - các biểu: 01, 02, 03, 04, 05, 06 kèm theo)*

**Điều 2.** Dự toán ngân sách năm 2010 tỉnh Thái Nguyên như sau:

1. Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh: 1.535.000 triệu đồng

2. Tổng chi ngân sách địa phương: 3.681.197 triệu đồng

Trong đó: - Chi cân đối ngân sách địa phương: 3.092.781 triệu đồng

- Chi CTMTQG, nhiệm vụ khác: 588.416 triệu đồng

*(Có phụ lục 02 - biểu số: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07 kèm theo)*

**Điều 3.** Quyết định phương án phân bổ ngân sách tỉnh năm 2010 từng cơ quan đơn vị thuộc tỉnh 904.049 triệu đồng và mức bổ sung từ ngân sách tỉnh ngân sách các huyện, thành phố, thị xã trong tỉnh 935.805 triệu đồng. Trong đó bổ sung cân đối 518.115 triệu đồng; bổ sung có mục tiêu 417.690 triệu đồng.

*(Có phụ lục 02 - biểu số 04, 05 kèm theo)*

**Điều 4.** Điều chỉnh tỷ lệ điều tiết nguồn thu phí bảo vệ môi trường đối với khai thác khoáng sản của các doanh nghiệp do tỉnh và Trung ương quản lý có hoạt động khai thác khoáng sản trên địa bàn tỉnh, cụ thể:

Theo qui định tại Nghị quyết số: 23/2006/NQ-HĐND ngày 24/7/2006 của Hội đồng nhân dân tỉnh **ngân sách tỉnh hưởng 100%; Nay điều chỉnh cho ngân sách cấp huyện** (nơi có hoạt động khai thác khoáng sản) **hưởng 100%**. Thời gian thực hiện kể từ 01/01/2010.

**Điều 5.** Giao Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo các cấp, các ngành triển khai thực hiện điều chỉnh dự toán năm 2009 và phân bổ dự toán ngân sách tỉnh năm 2010 đúng theo Nghị quyết Hội đồng nhân dân tỉnh.

Ban hành qui định hướng dẫn thu, quản lý, sử dụng kinh phí từ nguồn thu phí bảo vệ tài nguyên môi trường theo đúng qui định.

**Điều 6.** Giao Thường trực Hội đồng nhân dân, Ban Kinh tế và Ngân sách, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện nghị quyết này.

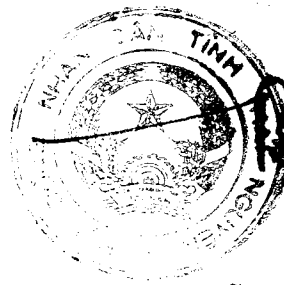
*Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thái Nguyên khoá XI, kỳ họp thứ 13 thông qua ngày 12 tháng 12 năm 2009./.*

**Nơi nhận:**

- UBND Quốc hội;
- Chính phủ (B/cáo);
- Bộ Tư pháp (để kiểm tra);
- Bộ Tài chính;
- Kiểm toán Nhà nước;
- TT Tỉnh uỷ;
- UBMTTQ tỉnh Thái Nguyên;
- Đoàn đại biểu Quốc hội khoá XII tỉnh Thái Nguyên;
- UBND tỉnh Thái Nguyên;
- Các đại biểu HĐND tỉnh khoá XI;
- Tòa án nhân dân, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh;
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể của tỉnh;
- Văn phòng Tỉnh uỷ, Văn phòng UBND tỉnh;
- TT HĐND và UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Lãnh đạo VP ĐDBQH và HĐND tỉnh;
- Các phòng thuộc VP;
- Các chuyên viên Phòng công tác HĐND;
- Báo Thái Nguyên, Công báo tỉnh (để đăng);
- Lưu: VP.

*lh*

**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Văn Vượng**